

SGTP-H₂S SGTP-CO

Quick Start Guide

EN

FR

i SGTP-CO and SGTP-H₂S are portable single gas detectors designed to detect the presence of carbon monoxide (CO) and hydrogen sulphide (H₂S) in the ambient environment.

1 2. Activation & Deactivation of the detector

In a safe environment, when pressing and holding the button for 3 seconds, gas type and firmware version (ex. v2.2) will be displayed. For 10 seconds countdown, the device will be stabilized. After stabilization is completed, "V" icon will appear on the display screen and the device will move to Measuring mode.

To deactivate the device, please press and hold the button for three seconds.

2 Operating temperature, protection of the device, information about batteries

- Operating temperature: from -40 to 50 °C
- Protection: IP67
- Batterie type: manufacturer: Vitzrocell / Ref. : SB-AA02(P) / Type: lithium battery / Voltage: 3.6 V / Capacity : 1.2 Ah



These operating instructions describe the basic operation of the unit. Please refer to the operating instructions available at www.sauermangroup.com for safe use of the product and detailed information.

i Le SGTP-CO et le SGTP-H₂S sont des détecteurs de gaz portables conçus pour détecter le monoxyde de carbone (CO) et l'hydrogène sulfuré (H₂S) dans l'atmosphère.

1 Activation & désactivation du détecteur

Activer l'appareil dans un environnement sûr. Si vous appuyez sur le bouton pendant 3 secondes, le type de gaz et la version du logiciel (par exemple, version 2.2) sont affichés. L'appareil est stabilisé après un compte à rebours de 10 secondes.

Lorsque la stabilisation est réussie, l'icône **V** apparaît sur l'écran et le mode de mesure est activé.

Pour désactiver l'appareil, maintenez le bouton appuyé pendant 3 secondes.

2 Températures d'utilisation, protection des appareils, informations sur les batteries

- Température d'utilisation : de -40 à +50 °C
- Indice de protection : IP67
- Type de batterie : Fabricant : Vitzrocell / Réf. : SB-AA02(P) / Type : Batterie au lithium Tension: 3,6 V / Capacité : 1,2 Ah

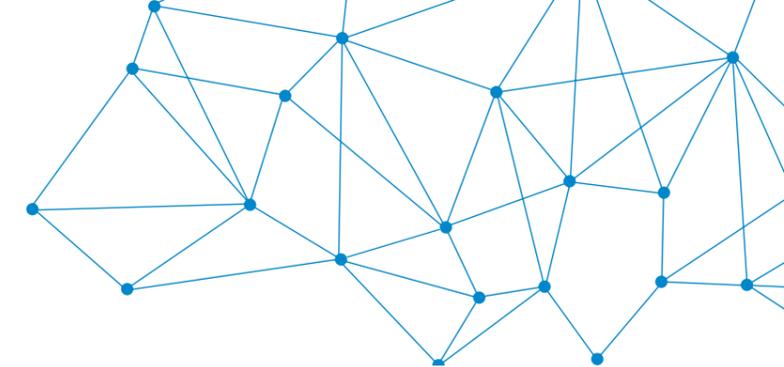


Ces instructions de mise en service décrivent les manipulations de base de l'appareil. Veuillez vous référer au mode d'emploi disponible à l'adresse www.sauermangroup.com pour une utilisation sûre du produit et des informations détaillées.



Download the full manual
Télécharger le manuel complet

Distributed by Sauermann / Distribué par Sauermann
ZA Bernard Moulinet - Rue Koufra 24700 Montpon Ménéstérol - France
T: +33 (0)5 53 80 85 00 - services@sauermangroup.com



SGTP-H₂S
SGTP-CO

Quick Start Guide

EN

FR

 SGTP-CO and SGTP-H₂S are portable single gas detectors designed to detect the presence of carbon monoxide (CO) and hydrogen sulphide (H₂S) in the ambient environment.

1 2. Activation & Deactivation of the detector

In a safe environment, when pressing and holding the button for 3 seconds, gas type and firmware version (ex. v2.2) will be displayed. For 10 seconds countdown, the device will be stabilized. After stabilization is completed, "V" icon will appear on the display screen and the device will move to Measuring mode.

To deactivate the device, please press and hold the button for three seconds.

2 Operating temperature, protection of the device, information about batteries

- Operating temperature: from -40 to 50 °C
- Protection: IP67
- Batterie type: manufacturer: Vitzrocell / Ref. : SB-AA02(P) / Type: lithium battery / Voltage: 3.6 V / Capacity : 1.2 Ah



These operating instructions describe the basic operation of the unit.

Please refer to the operating instructions available at www.sauermangroup.com for safe use of the product and detailed information.



Le SGTP-CO et le SGTP-H₂S sont des détecteurs de gaz portables conçus pour détecter le monoxyde de carbone (CO) et l'hydrogène sulfuré (H₂S) dans l'atmosphère.

1 Activation & désactivation du détecteur

Activer l'appareil dans un environnement sûr. Si vous appuyez sur le bouton pendant 3 secondes, le type de gaz et la version du logiciel (par exemple, version 2.2) sont affichés. L'appareil est stabilisé après un compte à rebours de 10 secondes.

Lorsque la stabilisation est réussie, l'icône  apparaît sur l'écran et le mode de mesure est activé.

Pour désactiver l'appareil, maintenez le bouton appuyé pendant 3 secondes.

2 Températures d'utilisation, protection des appareils, informations sur les batteries

- Température d'utilisation : de -40 à +50 °C
- Indice de protection : IP67
- Type de batterie : Fabricant : Vitzrocell / Réf. : SB-AA02(P) / Type : Batterie au lithium Tension: 3,6 V / Capacité : 1,2 Ah



Ces instructions de mise en service décrivent les manipulations de base de l'appareil.

Veuillez vous référer au mode d'emploi disponible à l'adresse www.sauermangroup.com pour une utilisation sûre du produit et des informations détaillées.



Download the full manual
Télécharger le manuel complet

Distributed by Sauer mann / Distribué par Sauer mann
ZA Bernard Moulinet - Rue Koufra 24700 Montpon Ménéstérol - France
T: +33 (0)5 53 80 85 00 - services@sauermangroup.com